

Norwalk-La Mirada Unified School District
12820 Pioneer Blvd.
Norwalk, CA 90650
(562) 868-0431

HUTCHINSON MIDDLE SCHOOL

RE: WEAPONS ON CAMPUS

Parents/Guardians,

In order to assist in providing a safe environment for students, we have a site discipline plan and a school safety plan. There are also sections of the education code that specifically state the rights and responsibilities of students. There are specific procedures that must be followed to enforce the code.

Please be aware that the code states:

"The Principals or the Superintendent of Schools shall recommend a pupil's expulsion for possession of any firearm, knife, explosive or other dangerous object of no reasonable use to the pupil at school or at a school activity off school grounds." (Ed. Code 48915)

The suspension and expulsion is applicable for grades K-12 and is in force:

1. While on school grounds
2. While going to or coming from school
3. During the lunch period whether on or off campus
4. During or while going to or coming from a school activity

It is important that our parents are familiar with the law and can help their children understand that the result of "just bringing" any dangerous object to school will result in very serious consequences.

It is our hope that every student will support our commitment to a safe environment for all.

Please complete and sign the portion below and return it to your child's teacher. Your signature indicates to us that you received this letter.

Sincerely,

Principal

✂-----

Student Name

Room #

I have received the letter concerning weapons on campus.

Parent/Guardian Signature

**Distrito Unificado Escolar De Norwalk-La Mirada
12820 Pioneer Blvd.
Norwalk, CA 90650
(562)868-0431**

HUTCHINSON MIDDLE SCHOOL

ASUNTO: PORTAR ARMAS EN ÁREA ESCOLAR

Estimados Padres,

Con el propósito de ayudar a mantener un ambiente seguro para los estudiantes, tenemos un plan de disciplina local y un plan de seguridad escolar. Asimismo, hay secciones del código de educación que establecen específicamente los derechos y responsabilidades de los estudiantes. Existen procedimientos que deben seguirse para hacer cumplir el código.

Es nuestro deseo que tengan conocimiento que el código de establece que:

"El director o superintendente de escuelas puede recomendar la expulsión de un estudiante por posesión de un arma de fuego, cuchillo, explosivo, u otro objeto peligroso, de ningún uso razonable en la escuela o en actividades escolares fuera de la escuela." (Código de Educación 48915)

La suspensión o expulsión procede del Kinder al 12 año está en vigor:

1. Mientras se este dentro del área escolar.
2. Mientras venga o salga de la escuela.
3. Durante el periodo de recreo y sea dentro o fuera del área escolar.
4. Durante o mientras va o viene de una actividad escolar.

Es importante que los padres conozcan estos reglamentos y que pueda ayudar a sus hijos al hacerlos comprender que el hecho de "solo llevar" un objeto peligroso a la escuela puede resultar en situaciones de mi serias consecuencias.

Esperamos que todos los estudiantes apoyen nuestra meta de lograr un ambiente seguro para todos.

Por favor llene y firme la porción inferior y regrese la al maestro(a) de su hijo(a). Su firma nos indica que usted recibió esta carta.

Atentamente,

Director/a

✂-----

Nombre del Estudiante

Número de Salón

Yo he recibido la carta acerca de armas en predio escolares.

Firma del padre o madre